

Avant-projet de loi relatif à l'interdiction administrative des personnes morales, des sociétés sans personnalité juridique, des associations ou groupements de fait constituant une menace grave et actuelle pour la sécurité nationale ou la pérennité de l'ordre démocratique et constitutionnel	Voorontwerp van wet betreffende het administratief verbod van rechtspersonen, vennootschappen zonder rechtspersoonlijkheid, en feitelijke verenigingen of groeperingen die een ernstige en actuele bedreiging vormen voor de nationale veiligheid of het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde
PHILIPPE, Roi des Belges, A tous présents et à venir, Salut,	Filip, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen, zullen, Onze Groet,
Sur la proposition du Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,	Op de voordracht van de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :	HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:
Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit	De Minister van Binnenlandse Zaken is ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:
Titre I - Dispositions générales	Titel I - Algemene bepalingen
Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.	Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.
Titre II - Définitions	Titel II - Definities
Art. 2. Pour l'application de cette loi et de ses arrêtés d'exécution, on entend par :	Art. 2. Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder :
1° Entités	1° Entiteiten
a) les personnes morales, à	a) de rechtspersonen, met

l'exception des personnes morales de droit public, visées aux articles 1:5, §§ 2 et 3, 1:6, § 2, et 1:7 du Code des sociétés et des associations ;	uitsluiting van publiekrechtelijke rechtspersonen, bedoeld in de artikelen 1:5, §§ 2 en 3, 1:6, § 2, en 1:7 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;
b) les sociétés sans personnalité juridique, visées à l'article 1:5, § 1er, du même code ;	b) de vennootschappen zonder rechtspersoonlijkheid, bedoeld in artikel 1:5, § 1, van hetzelfde wetboek;
c) les associations de fait, visées à l'article 1:6, § 1er;	c) de feitelijke verenigingen, bedoeld in artikel 1:6, § 1, van hetzelfde wetboek;
d) les groupements de fait, entendus comme des ensembles de personnes physiques, dépourvus de personnalité juridique, qui s'organisent de manière informelle, en vue de poursuivre collectivement un objectif commun;	d) de feitelijke groeperingen, verstaan als groepen van natuurlijke personen, zonder rechtspersoonlijkheid, die zich op een informele wijze organiseren met het oog op het gezamenlijk nastreven van een gemeenschappelijk doel.
2° Gel administratif ciblé : mesure temporaire, d'une durée maximale de six mois renouvelable une seule fois, d'interdiction de toute opération ou usage de biens mobiliers, immobiliers ou financiers objectivement et spécifiquement liés aux activités interdites visées à l'article 4, prise à l'encontre d'une entité, dans le cadre d'une interdiction administrative fondée sur une menace grave et actuelle au sens de l'article 3 § 3 ;	Gerichte administratieve bevoegdheid: tijdelijke maatregel, met een maximale duur van zes maanden, eenmaal verlengbaar, waarbij elke transactie of elk gebruik van roerende, onroerende of financiële goederen die objectief en specifiek verband houden met de in artikel 4 bedoelde verboden activiteiten, wordt verboden, genomen tegen een entiteit in het kader van een administratief verbod op grond van een ernstige en actuele dreiging in de zin van artikel 3 § 3;
3° Ministre : le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur ;	3° Minister: de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken;
4° Administration : le Service Public Fédéral Intérieur ;	4° Administratie: de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken;

5° Soutien: toute contribution extérieure ou indirecte à l'entité, de nature matérielle, financière, logistique ou consistant en la diffusion publique d'idéologies ou de messages ayant pour but de permettre, faciliter ou encourager la poursuite de des faits visés à l'article 4 à condition que cette contribution soit substantielle, répétée, ou organisée ;	6° Steun: elke externe of indirecte bijdrage aan de entiteit, van materiële, financiële of logistieke aard, of bestaande uit de openbare verspreiding van ideologieën of boodschappen die tot doel hebben de voortzetting van de in artikel 4 bedoelde feiten mogelijk te maken, te vergemakkelijken of aan te moedigen, op voorwaarde dat deze bijdrage substantieel, herhaaldelijk of georganiseerd is;
6° Action : toute participation directe à la planification, à l'organisation ou à la mise en œuvre concrète des faits visés à l'article 4, de manière répétée ou déterminante, notamment par l'exercice d'un rôle de direction, de coordination, ou par un soutien interne logistique, financier ou stratégique substantiel, ou par la diffusion organisée ou systématique de messages visant à promouvoir ou faciliter ces faits ;	6° Actie: elke directe deelname aan het plannen, organiseren of uitvoeren van de in artikel 4 bedoelde feiten, op herhaalde of bepalende wijze, met name door het uitoefenen van een leidinggevende of coördinerende rol, of door het verlenen van aanzienlijke interne logistieke, financiële of strategische steun, of door het op georganiseerde of systematische wijze verspreiden van berichten die tot doel hebben deze feiten te bevorderen of te faciliteren;
7° Règlement (UE) 2016/679 : le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE ;	7° Verordening (EU) 2016/679: de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG;
8° Comité de coordination du renseignement et de la sécurité: organe visé à l'article 11 de l'arrêté royal du 22 décembre 2020 portant création du Conseil	8° Coördinatiecomité Inlichtingen en Veiligheid: het orgaan bedoeld in artikel 11 van het koninklijk besluit van 22 december 2020 tot oprichting van de Nationale

national de sécurité, du Comité stratégique du renseignement et de la sécurité et du Comité de coordination du renseignement et de la sécurité ;	Veiligheidsraad, het Strategisch Comité Inlichtingen en Veiligheid en het Coördinatiecomité Inlichtingen en Veiligheid;
9° Conseil national de Sécurité : l'organe visé à l'article 1er de l'arrêté royal du 22 décembre 20 portant création du Conseil national de sécurité, du Comité stratégique du renseignement et de la sécurité et du Comité de coordination du renseignement et de la sécurité.	9° Nationale Veiligheidsraad: het orgaan bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 december 2020 tot oprichting van de Nationale Veiligheidsraad, het Strategisch Comité Inlichtingen en Veiligheid en het Coördinatiecomité Inlichtingen en Veiligheid.
Titre III - Champ d'application	Titel III - Toepassingsgebied
Art. 3. §1er. La présente loi s'applique aux entités définies à l'article 2, 1°.	Art. 3. § 1. Deze wet is van toepassing op de volgende entiteiten gedefinieerd in artikel 2, 1°.
§ 2. Sont toutefois exclus du champ d'application :	§ 2. Zijn echter uitgesloten van het toepassingsgebied:
1° les partis politiques reconnus ;	1° erkende politieke partijen;
2° les organisations syndicales reconnues ou représentatives ;	2° erkende of representatieve vakorganisaties;
3° les cultes reconnus, les ordres philosophiques reconnus, les communautés locales des cultes reconnus et leurs organes représentatifs ;	3° de erkende erediensten, de erkende levensbeschouwingen, de lokale erkende geloofsgemeenschappen en hun representatieve organen;
4° les personnes morales de droit public dans le cadre de l'exercice de missions d'intérêt général qui leur sont légalement confiées ;	4° publiekrechtelijke rechtspersonen in het kader van de uitoefening van de opdrachten van algemeen belang die hen door de wet zijn toegekend;
5° les organisations professionnelles reconnues ou les fédérations de telles organisations, dans l'exercice de leurs missions légales ou réglementaires ;	5° de erkende beroepsverenigingen of federaties van deze organisaties, binnen de uitoefening van hun wettelijke of reglementaire opdrachten;

6° les organisation dont l'objet réel est exclusivement d'ordre politique, syndical, philanthropique, philosophique ou religieux, ou qui poursuivent exclusivement tout autre but légitime.	6° organisaties waarvan het feitelijk oogmerk uitsluitend politiek, syndicaal, filantropisch, levensbeschouwelijk of godsdienstig is, of die uitsluitend enig ander rechtmatig oogmerk nastreeft.
Ces exclusions ne s'appliquent pas lorsque l'entité concernée détourne sa finalité déclarée ou reconnue pour réaliser des faits visés à l'article 4 constituant une menace grave et actuelle au sens de l'article 3 § 3.	Deze uitsluitingen gelden niet wanneer de betrokken entiteit haar verklaarde of erkende doeleinden omzeilt om handelingen te verrichten zoals bedoeld in artikel 4, die een ernstige en actuele dreiging vormen in de zin van artikel 3 § 3.
La présente loi ne peut être appliquée au seul motif que l'entité concernée professe une opinion politique, syndicale, religieuse, philosophique ou autre, même radicale, pour autant que ses activités ne constituent pas une menace concrète au sens de l'article 3 § 3.	Deze wet mag niet worden toegepast op de enkele grond dat de betrokken entiteit een politieke, syndicale, religieuze, filosofische of andere, zelfs radicale, opvatting aanhangt, voor zover haar activiteiten geen concrete bedreiging vormen in de zin van artikel 3 § 3.
§ 3. Une entité visée à l'article 2, 1°, peut être interdite en vertu de la présente loi lorsqu'elle effectue ou soutient, de manière substantielle, répétée ou organisée, des faits visés à l'article 4, qui, pris dans leur ensemble et fondés sur des éléments concrets, constituent une menace grave et actuelle :	§ 3. Een entiteit bedoeld in artikel 2, 1°, kan krachtens deze wet worden verboden wanneer zij, op een substantiële, herhaalde of georganiseerde wijze, feiten stelt of ondersteunt zoals bedoeld in artikel 4, die, in hun geheel beschouwd en op basis van concrete elementen, een ernstige en actuele bedreiging vormen:
1° soit pour la sécurité nationale, en ce que ces faits visent à permettre, faciliter ou encourager le terrorisme, l'extrémisme ou le radicalisme violents ;	1° hetzij voor de nationale veiligheid, wanneer deze feiten erop gericht zijn terrorisme of gewelddadig extremisme of gewelddadig radicalisme mogelijk

	te maken, te vergemakkelijken of aan te moedigen;
2° soit pour la pérennité de l'ordre démocratique et constitutionnel, en ce que ces faits visent à inciter à la haine, à la discrimination ou à la ségrégation.	2° hetzij voor het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde, wanneer deze feiten ertoe strekken aan te zetten tot haat, discriminatie of segregatie.
Titre IV- Conditions de fond	Titel IV — Grondvoorwaarden
Art. 4. L'interdiction administrative ne peut être imposée que si les trois conditions suivantes sont réunies :	Art. 4. Het administratieve verbod kan enkel worden opgelegd indien aan alle drie volgende voorwaarden voldaan wordt:
1° la constatation d'au moins un des faits suivants attribuables à l'entité:	1° de vaststelling van ten minste één van de volgende feiten, toe te schrijven aan de entiteit:
- pour ce qui concerne la protection de la sécurité nationale telle que visée à l'article 3, § 3, 1°:	- wat betreft de bescherming van de nationale veiligheid zoals bedoeld in artikel 3, § 3, 1°:
a) la participation directe ou le soutien logistique, matériel ou financier à des actes de violence, de sabotage, d'attentats terroristes ou crimes contre l'humanité ;	a) de rechtstreekse deelname aan, dan wel de logistieke, materiële of financiële ondersteuning van gewelddaden, sabotage, terroristische aanslagen of misdaden tegen de menselijkheid ;
b) la promotion active, la diffusion publique ou la mise à disposition du public, de manière directe ou indirecte, de contenus ou de messages justifiant, légitimant ou glorifiant des actes terroristes ou des organisations reconnues comme terroristes par l'Union européenne, ou de nature à créer un risque réel que de tels actes soient commis ;	b) het actief promoten, het publiek verspreiden of het al dan niet rechtstreeks ter beschikking stellen aan het publiek van inhoud of boodschappen die daden van terrorisme of organisaties die als terroristisch erkend zijn door de Europese Unie, rechtvaardigen, legitimeren of verheerlijken, dan wel van aard zijn een reëel risico in te houden dat dergelijke daden worden gepleegd;

c) la constitution, la formation ou l'encadrement d'un groupement structuré présentant les caractéristiques d'une milice privée ou d'une organisation paramilitaire, disposant d'une organisation hiérarchique, de moyens physiques ou d'uniformes, visant à imposer, par la force ou l'intimidation, un projet idéologique ou politique ;	c) het oprichten, vormen of aansturen van een gestructureerde groepering met de kenmerken van een private militie of een paramilitaire organisatie, met een hiërarchische structuur, fysieke middelen of uniformen, die tot doel heeft een ideologisch of politiek project op te leggen, door middel van geweld of intimidatie;
d) l'infiltration ou l'instrumentalisation, par des moyens illicites, frauduleux ou clandestins, d'institutions publiques, de structures d'intérêt général ou d'organisations démocratiques, dans le but d'influencer les processus décisionnels, de compromettre ou de détourner leurs missions ;	d) het met ongeoorloofde, bedrieglijke of clandestiene middelen infiltreren of instrumentaliseren van openbare instellingen, structuren van algemeen belang of democratische organisaties, met het oog op het beïnvloeden van beslissingsprocessen, het ondermijnen of afwenden van hun opdrachten ;
- pour ce qui concerne la protection de la pérennité de l'ordre démocratique et constitutionnel telle que visé à l'article 3, § 3, 2°:	- wat betreft de bescherming van het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde zoals bedoeld in artikel 3, § 3, 2°:
a) l'incitation publique, répétée, à la discrimination, à la ségrégation, à la haine, à la violence, y compris lorsqu'elle prend la forme de la justification, de la légitimation ou de la diffusion publique active d'idéologies, de discours, de symboles ou de contenus visant, exprimant ou promouvant cette haine, cette	a) het herhaaldelijk publiek aanzetten tot discriminatie of segregatie, haat of geweld, onder meer wanneer dit gebeurt in de vorm van het rechtvaardigen, legitimeren of actief publiek verspreiden van ideologieën, uitlatingen, symbolen of inhoud die deze haat, discriminatie of segregatie beogen, uitdrukken of bevorderen;

discrimination ou cette ségrégation ;	
b) l'instrumentalisation organisée d'une structure associative ou collective, dans le but d'exercer, de manière répétée ou coordonnée, des actes de menace, d'intimidation ou de harcèlement à l'encontre d'individus ou de groupes en raison critères visés à l'article 4 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination ;	b) het met ongeoorloofde, bedrieglijke of clandestiene middelen infiltreren of instrumentaliseren van een vereniging of collectieve structuur, met het oog op het herhaaldelijk of gecoördineerd stellen van daden van bedreiging, intimidatie of pesterijen ten aanzien van individuen of groepen op basis van de criteria bedoeld in artikel 4 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie;
c) la commission, l'organisation ou le soutien, de manière directe ou indirecte, d'actes, d'événements dont les manifestations ou de communications publiques provoquant la haine, la violence ou la discrimination à l'encontre d'une ou plusieurs personnes, en raison de caractéristiques protégées telles que l'origine, le sexe, l'orientation sexuelle, l'identité de genre, ou l'appartenance réelle ou supposée à une ethnie, une nation ou une religion.	c) het rechtstreeks of onrechtstreeks plegen, organiseren of ondersteunen van handelingen of evenementen waarvan de uitingen of openbare mededelingen aanzetten tot haat, geweld of discriminatie jegens een of meerdere personen op grond van beschermde kenmerken zoals afkomst, geslacht, seksuele geaardheid, genderidentiteit, of de werkelijke dan wel veronderstelde afkomst van een persoon, zijn of haar nationale of etnische herkomst, of zijn of haar religieuze overtuiging.
Sont entre autres visés :	Het gaat onder meer om:
- la tenue ou l'encadrement d'événements publics à caractère haineux ou discriminatoire ;	- het houden of organiseren van openbare evenementen met een haatdragend of discriminerend karakter;

- la diffusion répétée de contenus ou de slogans incitant à la haine ou à la violence via des médias, réseaux sociaux ou autres canaux publics ;	- het herhaaldelijk verspreiden van inhoud of slogans die aanzetten tot haat of geweld via de media, sociale netwerken of andere openbare kanalen;
- le financement, la logistique ou la coordination d'activités visant à stigmatiser ou à exclure un groupe de personnes en raison de caractéristiques protégées.	- de financiering, logistiek of coördinatie van activiteiten die tot doel hebben een groep personen op grond van beschermde kenmerken te stigmatiseren of uit te sluiten.
2° l'existence d'un lien concret avec le territoire belge, établi sur la base :	2° het bestaan van een concreet verband met het Belgische grondgebied, vastgesteld op basis van:
a) de la commission de faits sur ou à partir du territoire belge ; ou	a) het plegen van feiten op of vanuit het Belgische grondgebied; of
b) de leur diffusion à destination du territoire belge, y compris par voie de communication électronique, audiovisuelle ou tout autre moyen médiatique ; ou	b) de verspreiding ervan op het Belgische grondgebied, met inbegrip van elektronische, audiovisuele communicatie of elke andere mediavorm; of
3° le caractère nécessaire et proportionné des mesures envisagées pour neutraliser la menace visée à l'article 3 § 3.	3° de noodzakelijkheid en evenredigheid van de beoogde maatregelen om de in artikel 3 § 3, bedoelde dreiging te neutraliseren, is vastgesteld.
Titre V — Objet et formes de l'interdiction administrative	Titel V — Voorwerp en vormen van het administratief verbod
Art. 5. L'interdiction administrative prévue par la présente loi peut prendre en fonction de la nature juridique de l'entité concernée, de la gravité de la menace constatée, et du principe de proportionnalité, une ou plusieurs des mesures	Art. 5. Het in deze wet bedoelde administratieve verbod kan , naargelang de juridische aard van de betrokken entiteit, de ernst van de vastgestelde dreiging en het evenredigheidsbeginsel, één of meer van de volgende

suivantes:	maatregelen omvatten:
§ 1er Pour les personnes morales visées à l'article 2 1°) a):	§ 1 Voor de in artikel 2, 1°) a) bedoelde rechtspersonen:
1°) Une interdiction d'activités, consistant en tout ou partie des mesures suivantes	1°) Een verbod op activiteiten, bestaande uit alle of een deel van de volgende maatregelen:
a) l'interdiction d'exercer toute activité publique sous la dénomination de la personne morale ou sous une autre dénomination apparenté;	a) het verbod om onder de naam van de rechtspersoon of onder een andere daaraan verwante benaming enige openbare activiteit uit te oefenen;
b) l'interdiction d'utiliser ses symboles, slogans ou moyens de communication;	b) het verbod om haar symbolen, slogans of communicatiemiddelen te gebruiken;
c) la fermeture administrative temporaire des lieux spécifiquement utilisés pour les activités interdites;	c) de tijdelijke administratieve sluiting van de plaatsen die specifiek worden gebruikt voor de verboden activiteiten;
d) le gel administratif ciblé des biens spécifiquement liés à ces activités.	d) de gerichte administratieve bevrozing van de goederen die specifiek verband houden met deze activiteiten.
2°) En cas de menace grave et persistante ne pouvant être neutralisée par les mesures prévues au 1°, une dissolution administrative, consistant dans les mesures suivantes :	2°) In geval van een ernstige en aanhoudende dreiging die niet kan worden geneutraliseerd door de in 1° bedoelde maatregelen, een administratieve ontbinding, bestaande uit de volgende maatregelen:
a) la suppression de la personnalité juridique de la personne morale ;	a) de opheffing van de rechtspersoonlijkheid van de rechtspersoon;
b) la radiation de son numéro	b) de schrapping van het

d'entreprise à la Banque-Carrefour des Entreprises ;	ondernemingsnummer uit de Kruispuntbank van Ondernemingen;
c) La mise en liquidation, effectuée conformément au Code des sociétés et des associations. La mise en liquidation est réalisée par le juge de l'entreprise compétent, saisi à cet effet par le ministère public, le ministre ou toute personne justifiant d'un intérêt direct et légitime. Le juge désigne un ou plusieurs liquidateurs et veille au respect des droits des créanciers, des travailleurs, des cocontractants et des autres tiers légitimes. La suppression de la personnalité juridique ne prend effet qu'au moment de la désignation du ou des liquidateurs par le juge de l'entreprise.	c) de vereffening, uitgevoerd overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen en verenigingen. De vereffening wordt uitgevoerd door de bevoegde ondernemingsrechter, die daartoe wordt verzocht door het openbaar ministerie, de minister of elke persoon die een rechtstreeks en rechtmatig belang kan aantonen. De rechter wijst één of meer vereffenaars aan en ziet toe op de eerbiediging van de rechten van de schuldeisers, de werknemers, de medecontractanten en andere rechtmatige derden. De opheffing van de rechtspersoonlijkheid treedt pas in werking op het moment dat de ondernemingsrechter de vereffenaars aanwijst.
§ 2. Pour les sociétés sans personnalité juridique visées à l'article 2, 1°) b une interdiction d'activités, consistant tout ou partie des mesures suivantes :	§ 2. Voor vennootschappen zonder rechtspersoonlijkheid bedoeld in artikel 2, 1°) b) een verbod op activiteiten, bestaande uit alle of een deel van de volgende maatregelen:
a) l'interdiction d'exercer toute activité collective sous la dénomination de la société ou toute identité apparentée ;	a) het verbod om enige collectieve activiteit uit te oefenen onder de naam van de vennootschap of onder een

	daarmee verband houdende identiteit;
b) l'interdiction d'utiliser les symboles, slogans ou moyens de communication de l'association;	b) het verbod om de symbolen, slogans of communicatiemiddelen van de vennootschap te gebruiken;
c) la suppression de son numéro d'entreprise à la Banque-Carrefour des Entreprises ;	c) de schrapping van haar ondernemingsnummer uit de Kruispuntbank van Ondernemingen;
d) la fermeture administrative temporaire des lieux affectés majoritairement ou de manière déterminante aux activités interdites;	d) de tijdelijke administratieve sluiting van de plaatsen die hoofdzakelijk of in belangrijke mate bestemd zijn voor de verboden activiteiten;
e) le gel administratif ciblé des biens spécifiquement liés aux activités interdites.	e) de gerichte administratieve bevrozing van de goederen die specifiek verband houden met de verboden activiteiten.
§ 3. Pour les associations de fait et groupements de fait visés à l'article 2, 1°) c) et d) une interdiction d'activités, consistant en tout ou partie des mesures suivantes :	§ 3. Voor de feitelijke verenigingen en groeperingen bedoeld in artikel 2, 1° c) en d) een verbod op activiteiten, bestaande uit alle of een deel van de volgende maatregelen:
a) l'interdiction d'exercer toute activité collective sous la dénomination des associations et groupements ou toute identité apparentée ;	a) het verbod om enige collectieve activiteit uit te oefenen onder de naam van de verenigingen en groeperingen of enige daarmee verband houdende identiteit;
b) l'interdiction d'utiliser les symboles, slogans ou moyens de communication des associations et groupements ;	b) het verbod om de symbolen, slogans of communicatiemiddelen van de verenigingen en groeperingen te gebruiken;
c) la fermeture administrative temporaire des lieux affectés majoritairement ou de manière déterminante aux activités interdites ;	c) de tijdelijke administratieve sluiting van de plaatsen die hoofdzakelijk of in belangrijke mate bestemd zijn voor de verboden activiteiten;
d) le gel administratif ciblé des biens spécifiquement liés aux activités interdites.	d) de administratieve bevrozing van de goederen die specifiek verband houden met de verboden activiteiten.

Titre VI – Dispositions relatives au gel administratif ciblé des fonds et ressources économiques	Titel VI – Bepalingen betreffende de gerichte administratieve bevrozing van tegoeden en economische middelen
Art. 6. § 1er. La mesure de gel administratif visée à l'article 5, §1er, 1°, d), §2, e), et §3, d), ne peut être adoptée que sur la base d'un rapport circonstancié du Comité de coordination du renseignement et de la sécurité: indiquant que la personne morale, la société sans personnalité juridique, l'association de fait ou le groupement de fait exerce ou soutient des activités constituant une menace grave et actuelle au sens de l'article 3 §3.	Art. 6. § 1. De maatregel van administratieve bevrozing bedoeld in artikel 5, §1, 1°, d), §2, e), en §3, d), kan slechts worden genomen op basis van een gedetailleerd verslag van het Coördinatiecomité Inlichtingen en Veiligheid, waarin wordt aangegeven dat de rechtspersoon, de vennootschap zonder rechtspersoonlijkheid, de feitelijke vereniging of de feitelijke groepering activiteiten uitoefent of ondersteunt die een ernstige en actuele dreiging vormen in de zin van artikel 3, §3.
§ 2. Le ministre statue après concertation avec l'autorité judiciaire compétente, sans porter atteinte aux procédures judiciaires en cours.	§ 2. De minister beslist na overleg met de bevoegde gerechtelijke autoriteit, zonder afbreuk te doen aan lopende gerechtelijke procedures.
Art. 7. Aucun fonds ou ressource économique ne peut être mis directement ou indirectement à la disposition ou au bénéfice des entités soumises à une mesure de gel administratif au sens de l'article 6.	Art. 7. Er mogen geen tegoeden of economische middelen, direct of indirect, ter beschikking worden gesteld van of ten goede komen aan entiteiten die onderworpen zijn aan een maatregel van administratieve bevrozing in de zin van artikel 6.
Art. 8. Par dérogation à l'article 7, le Ministre des Finances peut	Art. 8. In afwijking van artikel 7 kan de minister van Financiën, bij

autoriser, par décision motivée, le déblocage ou la mise à disposition de certains fonds ou ressources économiques gelés, dans la mesure strictement nécessaire, pour :	met redenen omklede beslissing, de vrijgave of terbeschikkingstelling van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen toestaan, voor zover dit strikt noodzakelijk is voor:
1° des dépenses de base, y compris les vivres, loyers, remboursements de prêts hypothécaires, médicaments, frais médicaux, impôts, primes d'assurance et services collectifs ;	1° basisuitgaven, met inbegrip van levensmiddelen, huur, terugbetaling van hypotheekleningen, geneesmiddelen, medische kosten, belastingen, verzekeringspremies en collectieve diensten;
2° le paiement d'honoraires professionnels raisonnables ou le remboursement de dépenses liées à des services juridiques ;	2° de betaling van redelijke professionele honoraria of de terugbetaling van uitgaven in verband met juridische diensten;
3° le paiement de charges ou frais relatifs à la garde ou à la gestion courante des fonds gelés ;	3° de betaling van lasten of kosten in verband met het beheer of het dagelijks beheer van de bevroren tegoeden;
4° des dépenses extraordinaires, dûment justifiées.	4° buitengewone uitgaven, mits naar behoren gemotiveerd.
Art. 9. Les majorations de comptes gelés sous forme d'intérêts ou autres revenus sont autorisées, à condition qu'ils soient immédiatement et intégralement soumis à la même mesure de gel conformément à l'article 2, 2°.	Art. 9. Bijboekingen op bevroren rekeningen in de vorm van rente of andere inkomsten zijn toegestaan, mits deze onmiddellijk en volledig aan dezelfde maatregel van administratieve bevroering worden onderworpen overeenkomstig artikel 2, lid 2.
Art. 10. § 1er. Les mesures de gel administratif font l'objet d'un réexamen à intervalles réguliers,	Art. 10. § 1. De maatregelen van administratieve bevroering worden op gezette tijden, ten minste eenmaal per halfjaar of

au moins une fois par semestre ou à la demande motivée des entités concernées.	op gemotiveerd verzoek van de betrokken entiteiten, herzien.
§ 2. Toute demande de réexamen est adressée au Ministre des Finances, qui la transmet sans délai au Conseil national de sécurité.	§ 2. Elk verzoek tot herziening wordt gericht aan de minister van Financiën, die het onverwijld doorzendt aan de Nationale Veiligheidsraad.
§ 3. Le Conseil national de sécurité dispose d'un délai de trente jours pour rendre une recommandation motivée, après mise à jour éventuelle du rapport circonstancié du Comité de coordination du renseignement et de la sécurité.	§ 3. De Nationale Veiligheidsraad beschikt over een termijn van dertig dagen om een met redenen omkleed advies uit te brengen, na eventuele bijwerking van het uitvoerige verslag van het Coördinatiecomité voor Inlichtingen en Veiligheid.
§ 4. Cette recommandation est transmise pour approbation au Conseil des ministres, qui décide du maintien, de la levée ou de l'adaptation de la mesure.	§ 4. Dit advies wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Ministerraad, die beslist over de handhaving, opheffing of aanpassing van de maatregel.
Titre VII -Procédure d'interdiction administrative	Titel VII -Procedure voor het administratief verbod
Art. 11. § 1er. L'interdiction administrative peut être adoptée lorsqu'il est établi, sur la base d'une analyse circonstancié émanant du Comité de coordination de renseignement et sécurité, que la personne morale, la société sans personnalité juridique, l'association de fait ou	Art. 11. § 1. Het administratief verbod kan worden aangenomen wanneer op basis van een gedetailleerde analyse van het Coördinatiecomité voor inlichtingen en veiligheid wordt vastgesteld dat de rechtspersoon, de vennootschap zonder rechtspersoonlijkheid, de

le groupement de fait exerce ou soutient des activités constituant une menace grave et actuelle au sens de l'article 3 § 3.	feitelijke vereniging of de feitelijke groepering activiteiten uitoefent of ondersteunt die een ernstige, en bovendien actuele bedreiging vormen in de zin van artikel 3 §3.
Cette analyse peut être établi à la demande du ministre, ou transmis d'office au ministre par le Comité de coordination du renseignement et de la sécurité. Lorsque l'analyse est demandée par le ministre, le Comité de coordination du renseignement et de la sécurité la transmet dans un délai de dix jours calendrier à compter de la réception de la demande.	Deze analyse kan op verzoek van de minister worden opgesteld, of ambtshalve aan de minister worden toegezonden door het Coördinatiecomité Inlichtingen en Veiligheid. Wanneer de analyse door de minister wordt gevraagd, zendt het Coördinatiecomité Inlichtingen en Veiligheid het binnen tien kalenderdagen na ontvangst van het verzoek toe.
§ 2. Lorsque, sur la base de l'analyse, le ministre envisage de prononcer une interdiction administrative, l'administration notifie à l'entité concernée une intention motivée d'interdiction, accompagnée des éléments justifiant la mesure.	§ 2. Wanneer de minister, op basis van de analyse, overweegt een administratief verbod uit te vaardigen, stelt de administratie de betrokken entiteit in kennis van zijn gemotiveerde intentie tot verbod, vergezeld van de elementen die de maatregel rechtvaardigen.
Cette notification est adressée : - soit à l'adresse à laquelle l'entité exerce habituellement ses activités ; - soit, à défaut, à une ou plusieurs personnes identifiables participant de manière significative à sa direction, à son organisation ou à ses actions. Elle est effectuée par lettre recommandée ou par tout autre	Deze kennisgeving wordt verstuurd: - hetzij naar het adres waar de entiteit gewoonlijk haar activiteiten uitoefent; - hetzij, bij gebreke daarvan, naar een of meer identificeerbare personen die op significante wijze betrokken zijn bij het beheer, de organisatie of de handelingen van de entiteit.

moyen offrant des garanties raisonnables quant à sa réception effective.	De verzending vindt plaats per aangetekende brief of op een andere manier die redelijke garanties biedt voor de daadwerkelijke ontvangst.
Les personnes concernées disposent d'un délai de trente jours pour : - faire valoir leur point de vue, - consulter le dossier administratif, - et, le cas échéant, solliciter une audition. L'audition a lieu dans les quinze jours suivant la demande.	De betrokken personen beschikken over een termijn van dertig dagen om: - hun standpunt naar voren te brengen, - het administratieve dossier te raadplegen, - en, indien nodig, een hoorzitting aan te vragen. De hoorzitting vindt plaats binnen vijftien dagen na het verzoek.
§ 3. Le dossier, comprenant l'analyse visé au § 1er ainsi que, le cas échéant, le compte rendu de l'audition visée au § 2 alinéa 3, est transmis au Conseil national de sécurité. Celui-ci rend un avis écrit dans un délai de dix jours calendrier à compter de sa saisine, portant sur l'existence d'une menace grave et actuelle au sens de l'article 3 §3, imputable à l'entité concernée. L'avis contient également, le cas échéant, des recommandations relatives à la nature et à l'étendue des mesures à prendre à l'encontre de cette entité.	§ 3. Het dossier, bestaande uit de in § 1 bedoelde analyse en, in voorkomend geval, het verslag van de in § 2, derde lid, bedoelde hoorzitting, wordt toegezonden aan de Nationale Veiligheidsraad. Deze brengt binnen tien kalenderdagen na de voorlegging een schriftelijk advies uit over het bestaan van een ernstige en actuele dreiging in de zin van artikel 3 § 3, die aan de betrokken entiteit kan worden toegeschreven. Het advies bevat ook, indien van toepassing, aanbevelingen over de aard en reikwijdte van de maatregelen die tegen deze entiteit moeten worden genomen.
§ 4. L'audition est réalisée par un fonctionnaire mandaté par le ministre, en tenant compte des mesures exigés au niveau de la sécurité. Un rapport est établi et intégré au dossier.	§ 4. De hoorzitting gebeurt door een door de minister gemachtigde ambtenaar, met inachtneming van de vereiste veiligheidsmaatregelen. Er wordt een verslag opgesteld dat in het

	dossier wordt opgenomen.
§ 5. Le Roi détermine les modalités pratiques de mise en œuvre de la procédure prévue au présent article, y compris les règles relatives à la consultation du dossier administratif, à la notification de l'intention d'interdiction, à l'audition, à la rédaction du rapport, à la sécurisation des échanges, ainsi qu'aux mesures garantissant les droits de la défense et la confidentialité des informations sensibles.	§ 5. De Koning bepaalt de praktische modaliteiten voor de uitvoering van de in dit artikel bedoelde procedure, met inbegrip van de regels betreffende de raadpleging van het administratief dossier, de kennisgeving van het voornemen tot verbod, de hoorzitting, het opstellen van het verslag, de beveiliging van de communicatie en de maatregelen ter waarborging van de rechten van de verdediging en de vertrouwelijkheid van gevoelige informatie.
Titre VIII-Procédure de décision	Titel VIII - Beslissingsprocedure
Art. 12. L'interdiction administrative est arrêtée, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur proposition du ministre.	Art 12. Het administratieve verbod wordt vastgesteld bij koninklijk besluit, genomen na beraadslaging in de ministerraad, op voorstel van de minister.
L'administration informe sans délai le parquet compétent. Lorsque l'association de fait ou le groupement de fait ne dispose pas d'adresse officielle, le parquet compétent est celui du lieu principal d'activité sur le territoire belge, déterminé sur la base des éléments de fait constatés.	De administratie stelt het bevoegde parket onverwijld in kennis. Wanneer de feitelijke vereniging of groepering niet over een officieel adres beschikt, is het parket bevoegd van de plaats waar zij haar hoofdactiviteit uitoefent op het Belgische grondgebied, bepaald op basis van de vastgestelde feiten.
L'arrêté royal portant exécution de cette décision est publié au Moniteur belge et notifié à l'entité	Het koninklijk besluit tot uitvoering van deze beslissing wordt bekendgemaakt in het

concernée. A défaut de notification effective, cette publication vaut notification.	Belgische Staatsblad en ter kennis gebracht van de betrokken entiteit. Bij gebrek aan effectieve kennisgeving geldt deze bekendmaking als kennisgeving.
Titre IX - Traitement des données à caractère personnel	Titel IX — Verwerking van persoonsgegevens
Art. 13. § 1er. Dans le cadre de la présente loi, peuvent être traitées par l'administration les données d'identification des personnes liées aux entités visées à l'article 3, à savoir leur nom, prénoms, date de naissance, résidence principale, numéro de registre national et nationalité, ainsi que toutes autres données à caractère personnel nécessaires à la constitution, à la mise en œuvre et au suivi de la procédure d'interdiction administrative, en ce compris, le cas échéant, les données à caractère personnel visées à l'article 9, §1er, Règlement (UE) 2016/679, à savoir les données révélant l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques, ou l'appartenance syndicale, lorsque ces données sont strictement nécessaires à l'évaluation, à la motivation ou à la mise en œuvre de la mesure d'interdiction administrative.	Art. 13. § 1. In het kader van deze wet kunnen door de administratie de identificatiegegevens van personen die banden hebben met de in artikel 3 bedoelde entiteiten worden verwerkt, namelijk hun naam, voornamen, geboortedatum, hoofdverblijfplaats, rijksregisternummer en nationaliteit, alsook alle andere persoonsgegevens die nodig zijn voor de instelling, uitvoering en opvolging van de administratieve verbodsprocedure, waaronder, in voorkomend geval, de persoonsgegevens bedoeld in artikel 9, § 1, van Verordening (EU) 2016/679, namelijk gegevens waaruit de raciale of etnische afkomst, de politieke opvattingen, de godsdienstige of levensbeschouwelijke overtuiging, of het lidmaatschap van een vakvereniging blijkt, wanneer deze gegevens strikt noodzakelijk zijn voor de evaluatie, motivering of uitvoering van de bestuurlijke verbodsmaatregel.
Ce traitement s'effectue sans	Deze verwerking gebeurt

préjudice des traitements de données à caractère personnel effectués par les services compétents dans le cadre de leur mission légale ou de leur loi organique.	onverminderd de verwerkingen van persoonsgegevens die door de bevoegde diensten worden uitgevoerd in het kader van hun wettelijke opdracht of hun organieke wet.
§ 2. Ces données sont traitées exclusivement aux fins de l'examen de la menace, de la préparation de la décision administrative, de l'exécution des mesures d'interdiction ou de dissolution, ainsi que de la gestion d'éventuels recours devant le Conseil d'État. Ces données sont conservées pendant la durée strictement nécessaire à l'enquête et à la procédure, ainsi que pendant toute la durée d'un éventuel recours juridictionnel, et au plus pendant une durée de dix ans après la clôture définitive de la procédure, sauf si un contentieux est en cours, afin de prévenir la reconstitution d'une entité dissoute ou interdite sous une autre forme.	§ 2. Deze gegevens worden uitsluitend verwerkt met het oog op het onderzoek van de dreiging, de voorbereiding van het administratieve besluit, de uitvoering van de verbods- of ontbindingsmaatregelen en de behandeling van eventuele beroepen bij de Raad van State. Deze gegevens worden bewaard gedurende de periode die strikt noodzakelijk is voor het onderzoek en de procedure, alsook gedurende de gehele duur van een eventueel juridictioneel beroep, en maximaal gedurende tien jaar na de definitieve afsluiting van de procedure, tenzij er een geschil hangende is, teneinde te voorkomen dat een ontbonden of verboden entiteit in een andere vorm wordt heropgericht.
§ 3. Le ministre est responsable des traitements de données à caractère personnel visés aux §§ 1er et 2, effectués aux fins de l'examen de la menace, de la préparation de la décision administrative, de l'exécution des mesures et de la gestion d'éventuels recours. Des mesures de sécurité techniques et organisationnelles adéquates sont mises en œuvre	§ 3. De minister is verantwoordelijk voor de verwerkingen van persoonsgegevens bedoeld in de §§ 1 en 2, die worden uitgevoerd met het oog op de beoordeling van de dreiging, de voorbereiding van de administratieve beslissing, de uitvoering van de maatregelen en het beheer van eventuele beroepen. Er worden passende technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen

pour en garantir la protection.	genomen om de bescherming ervan te waarborgen.
§ 4. Afin de sauvegarder les objectifs de sécurité nationale, de sécurité publique, de prévention et détection des infractions pénales, ainsi que de protection des droits et libertés d'autrui, les droits des personnes concernées prévus aux articles 12 à 22, à l'article 34 et à l'article 5, paragraphe 1, du Règlement (UE) 2016/679 peuvent être limités, en ce qui concerne le dossier constitué par l'administration dans le cadre de la présente loi, lors de l'examen individuel d'une demande d'exercice de ces droits, pour autant que les conditions suivantes soient remplies :	§ 4. Teneinde de doelstellingen van de nationale veiligheid, de openbare veiligheid, de preventie en opsporing van strafbare feiten, alsook de bescherming van de rechten en vrijheden van anderen te waarborgen, kunnen de rechten van de betrokken personen, bedoeld in de artikelen 12 tot en met 22, artikel 34 en artikel 5, lid 1, van Verordening (EU) 2016/679, worden beperkt met betrekking tot het dossier dat door de administratie in het kader van deze wet werd samengesteld, bij de individuele behandeling van een verzoek tot uitoefening van deze rechten, op voorwaarde dat aan de volgende voorwaarden is voldaan:
1° la limitation est nécessaire et proportionnée dans une société démocratique au regard des finalités visées à l'alinéa 1er ;	1° de beperking is noodzakelijk en evenredig in een democratische samenleving, gelet op de in het eerste lid bedoelde doeleinden;
2° la limitation concernent uniquement les traitements effectués aux fins de l'examen de la menace au sens de l'article 3 § 3, de la préparation et de l'exécution de la mesure d'interdiction administrative, ou de la gestion d'un recours devant le Conseil d'État ;	2° de beperking heeft uitsluitend betrekking op de verwerkingen die plaatsvinden met het oog op het onderzoek van de dreiging in de zin van artikel 3, § 3, de voorbereiding en uitvoering van de administratieve verbodsmaatregel, of de behandeling van een beroep bij de Raad van State;
3° la limitation est assortie des garanties suivantes:	3° de beperking gaat gepaard met de volgende waarborgen:
- elle est évaluée de manière individuelle, motivée et	- zij wordt voor elk verzoek tot uitoefening van rechten

documentée à chaque demande d'exercice des droits ;	individueel, gemotiveerd en gedocumenteerd beoordeeld;
– elle est limitée dans le temps et cesse dès que sa justification au regard des finalités de l'alinéa 1 ^{er} disparaît ;	– zij is in de tijd beperkt en eindigt zodra de rechtvaardiging ervan met het oog op de in het eerste lid vermelde doeleinden wegvalt;
– la personne concernée est informée des motifs essentiels de la limitation et de la possibilité d'introduire un recours auprès de l'Autorité de protection des données ou d'une juridiction compétentes sauf si cette information est de nature à compromettre gravement les finalités mentionnées à l'alinéa 1 ^{er} .	– de betrokken persoon wordt geïnformeerd over de voornaamste motieven van de beperking en over de mogelijkheid om een beroep in te dienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit of een bevoegde rechterlijke instantie, tenzij deze informatie de in het eerste lid vermelde doeleinden ernstig in het gedrang kan brengen.
Toute demande d'exercice des droits visés à l'alinéa 1 ^{er} est adressée au délégué à la protection des données du Service Public Fédéral Intérieur. Ce dernier informe la personne concernée, dans un délai raisonnable, des suites réservées à sa demande, dans le respect des éventuelles limitations applicables en vertu du présent article.	Elk verzoek tot uitoefening van de in het eerste lid bedoelde rechten wordt gericht aan de functionaris voor gegevensbescherming van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken. Deze laatste informeert de betrokkene binnen een redelijke termijn over de verdere afhandeling van het verzoek, met inachtneming van de eventuele beperkingen zoals voorzien in dit artikel.
§ 5. L'application de la présente loi s'exerce sans préjudice de l'action pénale et des enquêtes judiciaires qui peuvent être engagées ou poursuivies à l'encontre des faits sous-jacents à la mesure d'interdiction administrative. Les principes et garanties propres à la procédure pénale demeurent pleinement applicables.	§ 5. In elk geval doet de toepassing van deze wet geen afbreuk aan de strafrechtelijke vervolgingen of gerechtelijke onderzoeken met betrekking tot de feiten die ten grondslag liggen aan de administratieve verbodsmaatregel, noch aan de beginselen en waarborgen die inherent zijn aan de strafprocedure.

Titre X - Sanction pénale	Titel X - Strafrechtelijke sanctie
Art. 14. §1er. Est puni d'une peine de six mois à trois ans de prison et/ou d'une amende de 500 à 25 000 euros quiconque :	Art. 14. §1. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar en/of een geldboete van 500 tot 25. 000 euro, eenieder die:
1° participe à une activité d'une entité interdite ;	1° deelneemt aan een activiteit van een verboden entiteit;
2° poursuit les activités de l'entité sous un autre nom ou une autre qualité	2° de activiteiten van de entiteit verderzet onder aan andere naam of hoedanigheid
3° agit publiquement en son nom ou utilise ses symboles malgré l'interdiction.	3° publiek optreedt in naam van deze organisatie of haar symbolen gebruikt ondanks het verbod.
§ 2. Si l'auteur a exercé une fonction dirigeante, la peine peut être portée à cinq ans et 50 000 euros d'amende.	§ 2. Indien de dader een leidinggevende functie heeft uitgeoefend, kan de straf worden verhoogd tot vijf jaar en een geldboete van 50. 000 euro.
§ 3. Conformément aux dispositions du Code pénal relatives à la confiscation, le juge peut ordonner la confiscation des biens, avoirs, matériels ou supports utilisés pour commettre les infractions visées au présent article, ou qui en constituent le produit.	§ 3. Overeenkomstig de bepalingen van het Strafwetboek betreffende de verbeurdverklaring kan de rechter de verbeurdverklaring bevelen van de goederen, vermogensbestanddelen, materialen of dragers die werden gebruikt voor het plegen van de in dit artikel bedoelde misdrijven, of die de opbrengst ervan uitmaken.
Titre XI— Recours juridictionnel	Titel XI— Juridisch beroep
Art. 15. L'arrêté royal visé à l'article 12, alinéa 1er, peut faire l'objet d'un recours en annulation, et, le cas échéant, en suspension, devant le Conseil d'État, conformément aux lois	Art. 15. Het koninklijk besluit bedoeld in artikel 12, eerste lid, kan het voorwerp uitmaken van een annulatieberoep en, in voorkomend geval, van een schorsingsberoep bij de Raad van

coordonnées sur le Conseil d'État. Le délai de recours est de soixante jours à compter, selon le cas, de sa notification à l'entité concernée ou, à défaut, de sa publication au Moniteur belge, laquelle vaut notification conformément à l'article 12, alinéa 3.	State, overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State. De beroepstermijn bedraagt zestig dagen vanaf, naargelang het geval, de kennisgeving aan de betrokken entiteit of, bij gebreke daaraan, de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad, die geldt als kennisgeving overeenkomstig artikel 12, derde lid.
--	---